

---

**De:** Christine Séguin <c.seguin@chelsea.ca>  
**Envoyé:** 11 juillet 2023 10:04  
**À:** CAI communications  
**Cc:** Sheena Ngalle Miano; Annick Chauve; William Legault-Lacasse  
**Objet:** Formulaire de désignation Me William Legault-Lacasse  
**Pièces jointes:** 2023-07-11 Formulaire CAI désignation W.Legault-Lacasse.pdf

**Catégories:** MAJ responsables 208; Matthew

Bonjour,

Vous trouverez sous pli le formulaire de désignation d'une personne responsable et délégation de responsabilités pour Me William Legault-Lacasse, Directeur des affaires juridiques et du greffe, dûment signé par M. le Maire Pierre Guénard.

Bien vôtre,



**Christine Séguin**

Adjointe exécutive à la direction générale et au cabinet du maire  
Executive assistant to the Director General and the Mayor's office  
Direction générale | Administration

**Municipalité de Chelsea**

100, chemin d'Old Chelsea  
Chelsea (Québec) J9B 1C1  
T. 819 827-6217 F. 819 827-2672



**Les informations contenues dans ce courriel sont valides au moment de leur transmission. Toutes modifications réglementaires ou nouvelles informations subséquentes pourraient venir en modifier la validité future.**

**Avis de confidentialité** - Ce courriel incluant toute pièce jointe est pour l'usage exclusif du ou des destinataires et peut contenir de l'information confidentielle. Tout examen, utilisation, divulgation ou distribution non autorisés est interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, prière de communiquer par courriel avec l'expéditeur et détruire toute copie du message d'origine.

**The information contained in this email is valid at the time of transmission. Any subsequent regulatory changes or new information may affect its future validity.**

**Confidentiality notice** - This email, including any attachments, is for the exclusive use of the recipient(s) and may contain confidential information. Unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by email and destroy any copy of the original message.



**A IDENTIFICATION DE LA PLUS HAUTE AUTORITÉ AU SEIN DE L'ORGANISME QUI DÉLÈGUE TOUT OU PARTIE DE SES FONCTIONS**

Nom : GUÉNARD

Prénom : Pierre

Fonction au sein de l'organisme : Maire

Organisme : Municipalité de Chelsea

Adresse postale de l'organisme (no civique, route ainsi que bureau, local, étage, succursale et/ou case postale s'il y a lieu)

100, chemin d'Old Chelsea

Ville : Chelsea

Code postal : J9B 1C1

**B IDENTIFICATION DE LA PERSONNE DÉSIGNÉE RESPONSABLE**

Nom : LEGAULT-LACASSE

Prénom : WILLIAM

Fonction au sein de l'organisme : Directeur des affaires juridiques et du greffe

Téléphone : 819-827-1124

Poste :

Télécopieur :

Titre : Maître

Adresse du lieu de travail (no civique, route ainsi que bureau, local, étage, succursale et/ou case postale s'il y a lieu)

100, chemin d'Old Chelsea

Ville : Chelsea

Code postal : J9B 1C1

Adresse courriel

w.legault-lacasse@chelsea.ca

**C VOLET RESPONSABILITÉ**

La plus haute autorité de l'organisme (Section A) nomme la personne désignée (Section B) responsable du ou des volets suivants (cochez une seule case) :

L'accès aux documents **et** la protection des renseignements personnels

L'accès aux documents **uniquement**

La protection des renseignements personnels **uniquement**

Substitut (en cas d'absence d'un responsable, mais **n'apparaît pas** au répertoire des responsables)

**S'il y a lieu**, précisez le **type** de dossiers ou de documents :

**D RETRAIT D'UN NOM DE LA LISTE DES RESPONSABLES**

La présente désignation a-t-elle également pour objet de remplacer une ou des personnes actuellement inscrites au répertoire des responsables pour votre organisme? Oui

Si oui, nom de la personne à retirer du répertoire : Sheena Ngalle Miano

Le répertoire des responsables est accessible sur le site Web de la Commission à l'adresse suivante : [www.cai.gouv.qc.ca/documents/CAI\\_liste\\_resp\\_acces.pdf](http://www.cai.gouv.qc.ca/documents/CAI_liste_resp_acces.pdf)

**E INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION DU FORMULAIRE**

CE FORMULAIRE PEUT ÊTRE TÉLÉCOPIÉ AU (418) 529-3102 OU EXPÉDIÉ AUX ADRESSES SUIVANTES :

Commission d'accès à l'information

525, boul. René-Lévesque Est, bureau 2.36

Québec (Québec) G1R 5S9

[Cai.communications@cai.gouv.qc.ca](mailto:Cai.communications@cai.gouv.qc.ca)

**Veillez noter que les télécopies ainsi que les courriels seront traités comme des originaux (une télécopie ou un courriel suivi d'un envoi postal est donc inutile). Pour toutes questions concernant ce formulaire, vous pouvez communiquer avec le personnel de la Commission au 418 528-7741 ou, sans frais, 1-888-528-7741.**

**\*\*Avant l'expédition, veuillez vous assurer d'avoir complété en entier les 4 sections**

**\*\*Un formulaire par personne désignée**

Ce formulaire désigne, par la présente, la personne identifiée à la section B responsable, au sens de l'article 8, de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels

Signature de la plus haute autorité de l'organisme

Date

11 juillet 2023

---

**De:** Christine Séguin <c.seguin@chelsea.ca>  
**Envoyé:** 16 juin 2023 08:41  
**À:** CAI communications  
**Cc:** Sheena Ngalle Miano; Annick Chauve  
**Objet:** Formulaire de désignation Me Sheena Ngalle Miano  
**Pièces jointes:** 2023-12-07 Formulaire CAI désignation S.N.Miano.pdf

**Importance:** Haute

**Catégories:** Améline; MAJ responsables 208

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe le formulaire de désignation d'une personne responsable et délégation de responsabilités pour Me Sheena Ngalle Miano, Directrice générale et greffière-trésorière, dûment signé, par M. le Maire Pierre Guénard.

Bien vôtre,



**Christine Séguin**

Adjointe exécutive à la direction générale et au cabinet du maire  
Executive assistant to the Director General and the Mayor's office  
Direction générale | Administration

**Municipalité de Chelsea**

100, chemin d'Old Chelsea  
Chelsea (Québec) J9B 1C1  
T. 819 827-6217 F. 819 827-2672



**Les informations contenues dans ce courriel sont valides au moment de leur transmission. Toutes modifications réglementaires ou nouvelles informations subséquentes pourraient venir en modifier la validité future.**

**Avis de confidentialité** - Ce courriel incluant toute pièce jointe est pour l'usage exclusif du ou des destinataires et peut contenir de l'information confidentielle. Tout examen, utilisation, divulgation ou distribution non autorisés est interdit. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, prière de communiquer par courriel avec l'expéditeur et détruire toute copie du message d'origine.

**The information contained in this email is valid at the time of transmission. Any subsequent regulatory changes or new information may affect its future validity.**

**Confidentiality notice** - This email, including any attachments, is for the exclusive use of the recipient(s) and may contain confidential information. Unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by email and destroy any copy of the original message.



## FORMULAIRE DE DÉSIGNATION D'UNE PERSONNE RESPONSABLE ET DÉLÉGATION DE RESPONSABILITÉS

Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1, a. 8)

### A IDENTIFICATION DE LA PLUS HAUTE AUTORITÉ AU SEIN DE L'ORGANISME QUI DÉLÈGUE TOUT OU PARTIE DE SES FONCTIONS

Nom : GUÉNARD

Prénom : Pierre

Fonction au sein de l'organisme : Maire

Organisme : Municipalité de Chelsea

Adresse postale de l'organisme (no civique, route ainsi que bureau, local, étage, succursale et/ou case postale s'il y a lieu)

100 chemin d'Old Chelsea

Ville : Chelsea

Code postal : J9B 1C1

### B IDENTIFICATION DE LA PERSONNE DÉSIGNÉE RESPONSABLE

Nom : NGALLE MIANO

Prénom : Sheena

Fonction au sein de l'organisme : Directrice Générale et greffière-trésorière

Téléphone : 819 827 1124

Poste : 219

Télocopieur :

Titre : Madame

Adresse du lieu de travail (no civique, route ainsi que bureau, local, étage, succursale et/ou case postale s'il y a lieu)

100 chemin d'Old Chelsea

Ville : Chelsea

Code postal : J9B 1C1

Adresse courriel

s.miano@chelsea.ca

### C VOLET RESPONSABILITÉ

La plus haute autorité de l'organisme (Section A) nomme la personne désignée (Section B) responsable du ou des volets suivants (cochez une seule case) :

L'accès aux documents et la protection des renseignements personnels

L'accès aux documents **uniquement**

La protection des renseignements personnels **uniquement**

Substitut (en cas d'absence d'un responsable, mais **n'apparaît pas** au répertoire des responsables)

**S'il y a lieu, précisez le type de dossiers ou de documents :**

### D RETRAIT D'UN NOM DE LA LISTE DES RESPONSABLES

La présente désignation a-t-elle également pour objet de remplacer une ou des personnes actuellement inscrites au répertoire des responsables pour votre organisme? **Oui**

Si oui, nom de la personne à retirer du répertoire : John-David McFaul et Céline Gauthier

Le répertoire des responsables est accessible sur le site Web de la Commission à l'adresse suivante : [www.cai.gouv.qc.ca/documents/CAI\\_liste\\_resp\\_acces.pdf](http://www.cai.gouv.qc.ca/documents/CAI_liste_resp_acces.pdf)

### E INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION DU FORMULAIRE

CE FORMULAIRE PEUT ÊTRE TÉLÉCOPIÉ AU (418) 529-3102 OU EXPÉDIÉ AUX ADRESSES SUIVANTES :

Commission d'accès à l'information

525, boul. René-Lévesque Est, bureau 2.36

Québec (Québec) G1R 5S9

[Cai.communications@cai.gouv.qc.ca](mailto:Cai.communications@cai.gouv.qc.ca)

**Veillez noter que les télécopies ainsi que les courriels seront traités comme des originaux (une télécopie ou un courriel suivi d'un envoi postal est donc inutile). Pour toutes questions concernant ce formulaire, vous pouvez communiquer avec le personnel de la Commission au 418 528-7741 ou, sans frais, 1-888-528-7741.**

**\*\*Avant l'expédition, veuillez vous assurer d'avoir complété en entier les 4 sections**

**\*\*Un formulaire par personne désignée**

Ce formulaire désigne, par la présente, la personne identifiée à la section B responsable, au sens de l'article 8, de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*

Signature de la plus haute autorité de l'organisme

Date

7 décembre 2022